



GB

SafetyReel

软管卷盘

指南



请访问官网 www.cejn.com 查看关于 SafetyReel 的操作视频、指南及更多信息。



CEJN AB
Rattvägen 1
SE-549 37 Skövde, Sweden
www.cejn.com

1. 安全说明



警告!

本产品仅供具备相关技术能力、能评估其在特定应用场景适用性的专业人员使用。在安装、操作或维护本产品前，请务必仔细阅读所有安全说明。仅允许具备资质的人员进行本产品的安装、调试与维护作业。进行维护或维修工作前，必须先将软管卷盘与气源断开。如需拆卸卷盘，必须先释放弹簧张力，再进行后续拆卸操作。

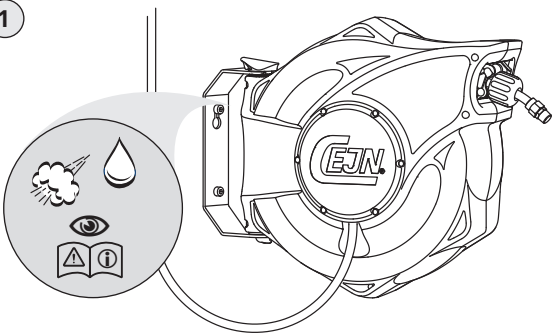


2. 安装

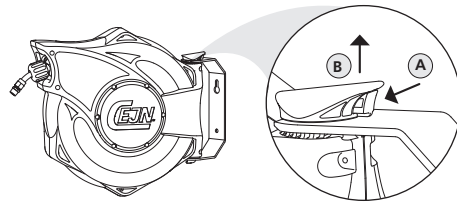
将软管卷盘支架安装在平整的表面上。务必确保墙面具备足够的承重能力，可承受产品自重及运行过程中的所有负荷。安装作业须符合现行建筑规范要求，并选用适配墙面材质与结构的紧固件。

2.1 组装

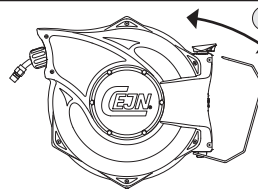
1



2

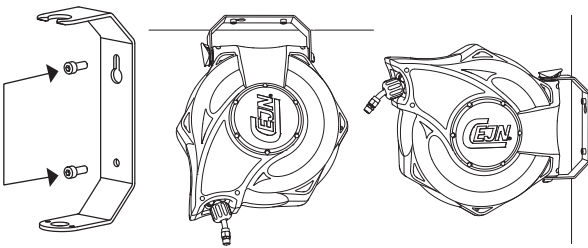


3

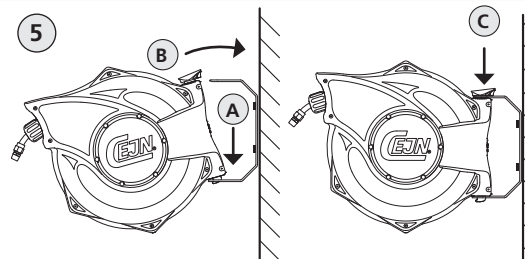


4

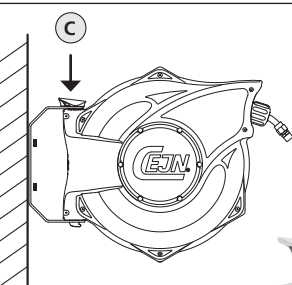
120 mm / 4.72 英尺



5



6

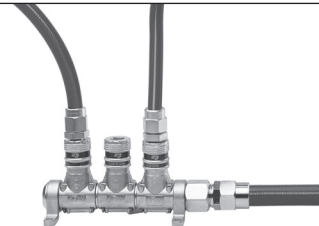


注意!

务必确保墙面支架安装牢固。如需观看SafetyReel安全卷盘的安装教学视频，请访问官网：www.cejn.com。



7



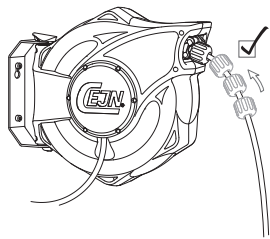
在正确的工作压力下，将卷管器连接到气源/流体源。

使用软管卷盘时，请佩戴护目镜及听力防护装备，保护耳朵免受听力损伤，眼睛免受飞溅碎屑伤害。



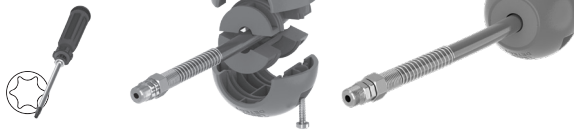
2.2 调节软管伸出长度

止动球可自由移动，定位软管。



2.3 可被检测的止动球 (适用于 SafetyReel FS)

组装前，请确保软管与内嵌件清洁、干燥。



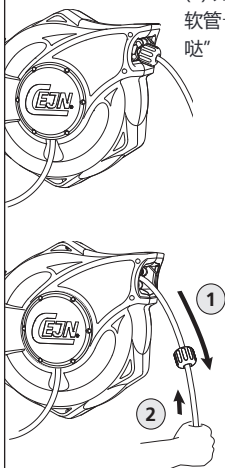
3. 操作



警告 - 绊倒危险: 软管拉出时，请确保其不会造成绊倒隐患。使用后请收回软管。
当心 - 设备损坏风险: 收回软管前，请先清洁软管，防止污染物进入设备导致故障。
注意 - 作业可见性: 操作人员有责任确保作业区域在操作期间光线充足、视野良好。

3.1 拉出软管

- (1) 将软管拉至所需长度。
- (2) 如需锁定软管，可缓慢拉动软管一小段距离，听到“咔哒”声，说明锁扣已卡合。

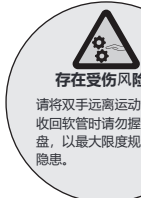
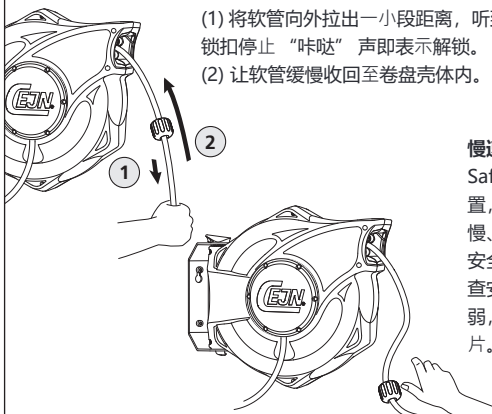


存在受伤风险!
 请将双手远离运动部件。收回软管时请勿紧握卷盘，以最大限度规避夹伤隐患。

3.2 收回软管

使用完毕后，解锁软管：

- (1) 将软管向外拉出一小段距离，听到锁扣停止“咔哒”声即表示解锁。
- (2) 让软管缓慢收回至卷盘壳体内。



存在受伤风险!
 请将双手远离运动部件。收回软管时请勿紧握卷盘，以最大限度规避夹伤隐患。

慢速回卷

SafetyReel 安全卷盘内置强力制动装置，可平稳控制弹簧回弹力，实现缓慢、平稳的回卷效果，保障作业环境安全。制动器包含易损零件，需定期检查安全卷盘的制动性能。若制动效果减弱，请使用原厂备件更换磨损的制动蹄片。

3.3 软管无法完全回卷

若软管回卷时发生卡滞，可将软管完全拉出，使其无外力干预下自由回缩。如果故障依旧存在或出现其他异常，请联系当地销售公司获取技术支持。可登录 CEJN 官网 www.cejn.com 查看该安全卷盘的操作视频、使用手册及更多详细资料。

压缩空气

软管材质:	聚酯型 PUR			防火花 PUR	防静电 EPDM 橡胶
软管内径	6,5mm, 8mm, 9,5mm	11mm	13mm	9,5mm	8mm, 10mm
最大工作压力	16 bar (232 PSI)	12 bar (174 PSI)	10 bar	12 bar	12 bar
温度范围:	-20°C -> 60°C (-4°F -> 140°F)	-20°C -> 60°C (-4°F -> 140°F)	-20°C -> 60°C (-4°F -> 140°F)	-20°C -> 60°C (-4°F -> 140°F)	-20°C -> 60°C (-4°F -> 140°F)

呼吸空气

软管材质:	PVC
软管内径	10mm
最大工作压力	15 bar
温度范围	-15°C -> 60°C (5°F->140°F)

水

软管材质:	聚酯型 PUR
软管内径	9,5mm, 11mm
最大工作压力	9 bar
温度范围	+5°C -> 60°C (41°F->140°F)

5. 维护



- 定期检查软管、软管导向结构及外部零部件有无异常故障。如需查看软管更换详细操作指导，可登录 CEJN 官网 www.cejn.com 观看安全卷盘教学视频。
- 任何破损、缺陷都必须立即检修。
- 检修与维护作业仅可由持证专业技术人员执行。
- 必须使用原厂原装备件!

6. 废弃处置与回收



重要提示!
 请爱护环境。处置本软管卷盘时，务必严格遵守当地环保法规要求。

7. 质保条款

CEJN AB 自产品出厂之日起提供 2 年质保服务。质保相关咨询请联系当地销售公司。

8. 备件说明

出于安全考量，仅限使用原厂原装备件。如需完整备件清单，可前往官网 www.cejn.com 查看该安全卷盘的详细资料。

我方郑重声明，下述软管卷盘产品 (型号: 911 20、21、22、24、25XX、70、71、72XX) 符合以下规范：欧盟指令：2006/42/EC 机械指令 (配套标准 EN ISO 12100:2010)；英国法规：2012 年法规 (法定文书 SI 2012/3032、SI 2008/1597)。

Marcus Allerbjer
 CEJN AB



您可登录官网 www.cejn.com，查看 SafetyReel 安全卷盘的操作教学视频、使用指南以及更多相关资料。